



MinCIT
Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

Despacho Negociador Internacional

**INFORME PÚBLICO
MESA DE ACCESO A MERCADOS BIENES AGRÍCOLAS Y BIENES INDUSTRIALES
NEGOCIACIONES PARA UN ACUERDO DE ASOCIACIÓN ECONÓMICA ENTRE COLOMBIA Y JAPÓN
V RONDA**

FECHA: Mayo 12, 13, 14 y 16 de 2014

HORA: 10:00 am a 6:00 pm

LUGAR: Tokio – Japón, Ministerio de Relaciones Exteriores de Japón

ASISTENTES:

Nombre y apellidos	Entidad	Cargo
Delegación Colombia		
Abdul Fatat	MCIT	Coordinador Negociaciones
Maria Eugenia Mesa	MCIT	Jefe mesa NAMA
Rafael Barbosa	MCIT	Jefe mesa Acceso Bienes Agrícolas
Alejandro Posada	Cancillería	Asesor
Maria Luisa Saldarriaga	MCIT	Asesora
Daisy Alexandra Santos	MCIT	Asesora
Delegación Japón		
Mr. Akira YAMADA	Ministry of Foreign Affairs	Director-General, Latin American and Caribbean Affairs Bureau
Mr. Toru SHIMIZU	Ministry of Foreign Affairs	Director, South America Division, Latin American and Caribbean Affairs Bureau
Mr. Masashi TAKEUCHI	Ministry of Foreign Affairs	Special Assistant for Trade Negotiations, Economic Partnership Division, Economic Affairs Bureau
Mr. Yosuke KAWAKAMI	Ministry of Finance	Deputy Director General, Minister's Secretariat
Mr. Nobuo KIRIYAMA	Ministry of Finance	Director, Office of Economic Partnership, Customs and Tariff Bureau
Mr. Taichi NAKAYAMA	Ministry of Finance	Assistant Director, Office of Economic Partnership, Customs and Tariff Bureau
Mr. Tatsuya KAJISHIMA	Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries	Deputy Director-General for International Affairs, International Affairs Department, Minister's Secretariat
Mr. Yasunori NAKAYAMA	Ministry of Economy, Trade and Industry	Deputy Director-General for International Trade Policy

Calle 28 N° 13A – 15 / Bogotá, Colombia

Conmutador (571) 6067676

www.mincomercio.gov.co





MinCIT
Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

Despacho Negociador Internacional

Mr. Mitsuhiro YOKOTA	Ministry of Economy, Trade and Industry	Director for FTA/EPA Negotiations, Economic Partnership Division, Trade Policy Bureau
Mr. Takeshi UEMATSU	Ministry of Economy, Trade and Industry	Deputy Director, Economic Partnership Division, Trade Policy Bureau
Ms. Naomi OSHITA	Ministry of Economy, Trade and Industry	Official, Economic Partnership Division, Trade Policy Bureau
Ms. Mariko HAYASHI	Ministry of Foreign Affairs	Deputy Director, South America Division, Latin American and Caribbean Affairs Bureau
Mr. Yoshihisa KOMATSUZAKI	Ministry of Foreign Affairs	Special Assistant for Trade Negotiations, Economic Partnership Division, Economic Affairs Bureau
Mr. Kazuyuki IKEDA	Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries	Deputy Director, International Economic Affairs Division, International Affairs Department
Mr. Kazuhiro SHIMANE	Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries	Deputy Director, International Affairs Office Agricultural Production Bureau
Mr. Kenya UEHARA	Ministry of Foreign Affairs	Senior Deputy Director, Economic Partnership Division, Economic Affairs Bureau
Yuki TAKAHASHI	Ministry of Foreign Affairs	Official, Economic Partnership Division, Economic Affairs Bureau

Desarrollo de los temas

- **Discusiones generales sobre ofertas y solicitudes y análisis de las condiciones de acceso para los bienes agrícolas e industriales.**

La mesa de Acceso a Mercados sesionó los días 12, 13, 14 y 16 de mayo. El equipo japonés propuso una agenda para los primeros dos días orientada a abordar las discusiones sobre varios productos agrícolas así:





MinCIT
Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

Despacho Negociador Internacional

12 de mayo (PM)	Sesión 1	Avicultura
	Sesión 2	Cerdo y bovino
	Sesión 3	Lácteos
	Sesión 4	Café, azúcar, cocoa y preparaciones
13 de mayo (AM)	Sesión 5	Preparaciones de arroz y harina
	Sesión 6	Leguminosas secas, papas, nueces molidas
	Sesión 7	bananas, piñas y naranjas
	Sesión 8	Según solicitud

En la primera sesión se discutieron las listas de manera general, las ofertas y las solicitudes. Cada Parte presentó el estado de sus ofertas haciendo énfasis en los productos de interés exportador que para el caso de Colombia son carne de bovino, cerdo, avicultura, lácteos, café, banano, azúcar, frutas, verduras y agroindustria. Las Partes hicieron una exposición comprensiva de cómo cada uno veía la negociación.

Japón considera que el EPA con Colombia es una herramienta para incrementar las inversiones japonesas en Colombia, tal como ha sucedido con Perú y México, países en los que la inversión japonesa ha aumentado de manera sustancial luego de la negociación de EPAs, pues estos acuerdos pueden hacer que la distancia psicológica entre Japón y estos países se acorte dinamizando así las relaciones comerciales. Por lo tanto esperan que el futuro EPA con Colombia potencialice la inversión japonesa en el país. Indicaron que el BIT entre Colombia y Japón ya había sido aprobado en su Dieta (parlamento japonés) y que estaban a la espera de los procedimientos internos en Colombia para su aprobación.

Japón señaló que sus bienes de capital y manufacturas de alta tecnología contribuirán a la modernización de Colombia y a mejorar la competitividad y el desarrollo de su industria.

En términos generales, se dio un intercambio franco y abierto sobre las posibilidades reales de atender los intereses y prioridades identificados por cada Parte. Colombia reiteró la importancia de lograr un balance satisfactorio en la negociación que permita incrementar los flujos de comercio hacia dicho mercado así como las inversiones de empresas japonesas en nuestro país. Cada país recordó cómo están las ofertas a la fecha reiterando la importancia de tener un acuerdo profundo.

Discusiones bienes agrícolas, agroindustriales y pesca:

Calle 28 N° 13A -15 / Bogotá, Colombia
Conmutador (571) 6067676
www.mincomercio.gov.co





MinCIT
Ministerio de Comercio,
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD
PARA TODOS**

Despacho Negociador Internacional

Japón realizó presentaciones de los subsectores agrícolas y agroindustriales de interés de Colombia y de gran sensibilidad en Japón, para compartir información relativa a zonas, productores y volúmenes de producción, tamaños de mercado, penetración de importación y países abastecedores, comparación de precios (internos y externos) e impacto de la eventual apertura del mercado.

Discusiones bienes industriales:

En cuanto a los bienes industriales, se dio un intercambio de opiniones sobre los resultados conseguidos con las ofertas iniciales de desgravación de cada Parte, destacando el porcentaje de cubrimiento de productos y de comercio y las expectativas de mejora.

- ***Revisión del texto del capítulo de acceso a mercados y sus disciplinas***

Se revisó el texto consolidado que contiene las propuestas de Japón y de Colombia; la discusión fue muy constructiva. Se dio una revisión exhaustiva del texto consolidado de disciplinas que regirán el comercio entre las Partes y que permitirá eliminar los aranceles y las medidas no arancelarias. La revisión de los textos y de las propuestas que hay sobre la mesa fue muy constructiva y permitió buscar acercamientos e identificar dificultades en las cuales se debe trabajar antes de la próxima ronda.

